



# ΔΗΜΟΣ ΒΟΡΕΙΩΝ ΤΖΟΥΜΕΡΚΩΝ

# Στην καρδιά του  
εναλλακτικού τουρισμού!



Τα Τζουμέρκα και τα Κατσανοχώρια είναι δύο περιοχές ιδιαίτερου φυσικού κάλλους, που βρίσκονται στην καρδιά της οροσειράς των Τζουμέρκων (Αθαμανικών ορέων) και της κοιλάδας του Αράχθου και προσφέρουν στον επισκέπτη αμέτρητες δυνατότητες, στα πλαίσια του εναλλακτικού τουρισμού.

Φυσικά, πολιτιστικά, αρχιτεκτονικά και θρησκευτικά μνημεία μεγάλης αισθητικής και ιστορικής σημασίας περιμένουν τους επισκέπτες, οι οποίοι παράλληλα έχουν πολλαπλές ευκαιρίες για δραστηριότητες στην ύπαιθρο.

Alternative  
tourism



Tzoumerka and Katsanochoria are two areas of unique natural beauty, located in the heart of Tzoumerka mountain range (Athamanian mountains) and Arachthos valley and give visitors innumerable opportunities, as far as alternative tourism is concerned. Natural, cultural, architectural and religious monuments of supreme aesthetics and historical value await for visitors, who can simultaneously engage in various country activities.

# ΟΙΚΟΤΟΥΡΙΣΜΟΣ Ecotourism



## | ΠΕΖΟΠΟΡΙΑ

Στην ευρύτερη περιοχή των Τζουμέρκων έχει διαμορφωθεί ένα πλούσιο δίκτυο πεζοπορικών διαδρομών. Λάτρεις της φύσης κάθε πλικίας έχουν τη δυνατότητα να περιπορθούν με ασφάλεια και να χαρούν τη μοναδικότητα του τοπίου. Διαμορφωμένα μονοπάτια με άριστη σήμανση οδηγούν τους πεζοπόρους στα κατάφυτα ελατοδάσο, που στολίζουν τους πρόποδες της οροσειράς περιμετρικά. Από εκεί μπορεί κανείς να προσεγγίσει τις κάθετες ορθοπλαγιές και να θαυμάσει από κοντά τους μεγάλους κρεμαστούς καταρράκτες, να επισκεφθεί καταφύγια και να συναντήσει πηγές και ρεματιές μέσα σε ένα περιβάλλον απαράμιλλης ομορφιάς με βότανα, άγρια μανιτάρια και σπάνια λουλούδια. Ακόμα, ακολουθώντας τα λιθόστρωτα μονοπάτια της περιοχής μπορεί να περιπλανηθεί και να θαυμάσει γραφικά χωριά, ποτάμια, πέτρινα γεφύρια, σπήλαια, ξωκλήσια και μοναστήρια χτισμένα σε απίθανες τοποθεσίες.

## | HIKING

Throughout the area of Tzoumerka a rich network of mountain routes has been created. Nature lovers of every age have the chance to wander in safety and enjoy the uniqueness of the surroundings. Constructed paths with excellent signs lead hikers to overgrown fir forests, which embellish the foothills of the mountain range. Everyone can approach the slopes to enjoy the long waterfalls, visit shelters, springs and streams into this surrounding of supreme beauty, including herbs, wild mushrooms and rare flowers. What's more, by following the stone-made paths tourists can wander around and enjoy picturesque villages, rivers, stone bridges, caves, country churches and monasteries built in astonishing surroundings.



## ΘΕΣΕΙΣ CARAVAN

- | Φανερωμένη Κατσανοχώρια
- | Σπηλαιο Ανεμότρυπα
- | Γέφυρα Γκόγκου
- | Βρυζοτόπι



## CARAVAN SITES

- | Faneromeni Katsanochoria
- | Anemotrypa Cave
- | Gkogkos Bridge
- | Vryzotopi

## | ΠΟΔΗΛΑΣΙΑ | ΟΡΕΙΝΗ ΠΟΔΗΛΑΣΙΑ

## CYCLING | MOUNTAIN BIKE

Η ποδηλασία και το ποδήλατο βουνού είναι δραστηριότητες που ταιριάζουν απόλυτα στα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της περιοχής των Τζουμέρκων.

Cycling and mountain bike are activities that fit perfectly to the specific characteristics of the area of Tzoumerka.



Climbing-Hiking tourism  
Ορειβατικός-Περιπατητικός τουρισμός



## ΟΡΕΙΒΑΤΙΚΑ ΚΑΤΑΦΥΓΙΑ

- | Καταφύγιο Πραμάντων
- | Καταφύγιο Μελισσουργών

## | CLIMBING

Tzoumerka mountain range with more than twenty peaks surpassing 2,000m is a mountaineering paradise. Climbing and hiking offer mountaineers the opportunity to enjoy the Alpine surroundings of Tzoumerka and the spectacular view every single season of the year. For more organized excursions tourists can find experienced guides-escorts in each mountain route.

## | ΟΡΕΙΒΑΣΙΑ | ΑΝΑΠΡΙΧΗΣΗ

Η μακροσκελής οροσειρά των Τζουμέρκων, με περισσότερες από είκοσι κορυφές άνω των 2.000μ. αποτελεί έναν ορειβατικό παράδεισο. Δεκάδες αναβάσεις και διασκέψεις κορυφογραμμών προσφέρουν τη δυνατότητα στο ορειβατικό κοινό να θαυμάσει το αλπικό τοπίο των Τζουμέρκων και την απίστευτη θέα στα γύρω βουνά κάθε εποχή του χρόνου. Για πιο οργανωμένες εξορμήσεις μπορεί κανείς να βρει στην περιοχή συνοδεία έμπειρων οδηγών για κάθε ορειβατική διαδρομή.



## canyoning | caving

- canyoning - caving
- kayak
- rafting
- river trekking
- avappíkhnē
- γηγαντιά
- ορεινό τρέξιμο
- γεωηλασία
- mountain bike



To **canyoning** γνωρίζει μεγάλη άνθιση τα τελευταία χρόνια στην περιοχή των Τζουμέρκων. Εκπληκτικά φαράγγια με μεγάλη απορροή προσφέρονται για καταβάσεις canyoning σχεδόν όλο το χρόνο. Οργανωμένες εκδρομές πραγματοποιούνται από Άνοιξη έως Φθινόπωρο, δίνοντας την ευκαιρία στους επισκέπτες να γνωρίσουν τους καλά κρυμμένους θησαυρούς της απίθανης υδρολογίας των Τζουμέρκων. Το σπορ είναι εξαιρετικά συναρπαστικό και υπόσχεται μοναδικές συγκινήσεις.

**Canyoning** has been rapidly developing throughout the years in Tzoumerka. Breathtaking gorges with huge runoff are offered for canyoning during the whole year. Organized excursions take place from spring till autumn, giving visitors the chance to meet the well hidden treasures of Tzoumerka's hydrology. This sport is extremely exciting and promises unique emotions.

## rafting | canoe kayak

To **Rafting** Είναι ίσως το πιο δημοφιλές σπορ στην περιοχή. Δύο πανέμορφα ποτάμια, ο Άραχθος και ο Καλαρρύτικος, που θεωρούνται από τους καλύτερους ποτάμιους στιβους, προσφέρουν εξαιρετικές καταβάσεις στα ορμητικά νερά τους με ποικίλες διαδρομές κάθε βαθμού δυσκολίας. Οργανωμένα γραφεία, που δραστηριοποιούνται στην περιοχή, αναλαμβάνουν να ξεναγήσουν εν πλω τους λάτρεις του σπορ, δίνοντάς τους την ευκαιρία να γνωρίσουν κατά μήκος τους ποταμούς, περνώντας από καταρράκτες, νεροκουρτίνες, επιβλητικές χαράδρες και ένα πλούσιο οικοσύστημα.

**Rafting** is probably the most popular sport in the area. Two beautiful rivers, Arachthos and Kalarrytikos, which are deemed to be two of the best river arenas, offer extraordinary descents through the raging waters and various routes of every difficulty level. Organized offices, active in the area, take over tours on board, giving sports lovers the opportunity to enjoy the rivers, go through waterfalls, water curtains, breathtaking gorges and rich ecosystems.



## ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚÓS TOURISMOS



## ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚÓS TOURISMOS



### | ΜΟΥΣΕΙΑ

- | Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης Θ. Παπαγιάννη
- | Θρησκευτικό - Ιστορικό - Πολιτιστικό Μουσείο Ματσούκιου
- | Μουσείο Αργυροτεχνίας Καλαρρυτών
- | Λαογραφικό Μουσείο «Κ. Κρυστάλλης»
- | Λαογραφικό Μουσείο Ερμηνείας Φωπόδου
- | Μουσείο Γκολφινόπουλου Καλαρρυτών
- | Εργαστήρι Τέχνης Πιάργου Πολύζου στον Τσέπελα

Σε όλη την περιοχή των Κατσανοχωρίων και των Τζουμέρκων υπάρχουν δεκάδες θρησκευτικοί και λατρευτικοί χώροι με πολύ σπουδαϊκά βυζαντινά, μεταβυζαντινά και νεώτερα μνημεία.

Οι μονές Κιπίνας, Τσούκας, Βύλιζας, Αγίας Παρασκευής Πραμάντων, Μουχουστίου, οι φημισμένες εκκλησίες των Κατσανοχωρίων και των υπόλοιπων χωριών των Τζουμέρκων αποτελούν θρησκευτικούς προορισμούς για πλήθος πιστών κάθε χρόνο.

## Religious tourism

Throughout the whole area of Katsanochoria and Tzoumerka there are many religion and worship places with very important拜antine, post-byzantine and modern monuments.

The monasteries of Kipina, Tsouka, Viliza, Agia Paraskevi in Pramanta, Mouhoustiou, the renowned churches of Katsanochoria and the rest of Tzoumerka villages are highly preferred religional destinations for hordes of tourists every year.

Ο επισκέπτης της περιοχής έχει την ευκαιρία να επισκεφθεί χώρους πολιτισμού, Μουσεία Σύγχρονης και Παραδοσιακής Τέχνης, Λαογραφικά Μουσεία και μνημεία αρχιτεκτονικά, όπως παραδοσιακά πέτρινα γεφύρια, νερόμυλους κ.λ.π., τους δύο παραδοσιακούς οικισμούς του Συράκου και των Καλαρρυτών, καθώς και να θυμάται την τζουμερκιώτικη φιλοξενία και παράδοση με τη συμμετοχή του στα δεκάδες φημισμένα παραδοσιακά πανηγύρια των Τζουμέρκων. Πολλές επισήσ είναι οι πολιτιστικές εκδηλώσεις (μουσικές, θεατρικές κ.λ.π.) κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού.

## Cultural tourism

Visitors have the chance not only to visit cultural places, such as Museums of Modern and Traditional Art, Folklore Museums and architectural monuments, such as traditional stone bridges, watermills etc., the two traditional settlements of Syrako and Kalarites, but also to feel the hospitality and tradition of Tzoumerka by participating in the well-known traditional festivals. There are many cultural events as well (musical, theatrical etc.) during the summer period.

### | MUSEUMS

- | Museum of Modern Art "Th. Papagiannis"
- | Religious-Historic-Cultural Museum of Matsouki
- | Silversmithing Museum in Kalarites
- | Folklore Museum "K. Krystallis"
- | Fotiadis Folklore Museum
- | Gkolfinopoulos Museum in Kalarites
- | George Polizos Art workshop in Tsepela



Στην περιοχή μας ο πλούτος και η ποικιλομορφία της αρχιτεκτονικής πολιτιστικής κληρονομιάς αναδεικνύονται μέσα από διατηρητέους παραδοσιακούς οικισμούς, πλατείες, γέφυρες και άλλα μνημεία με μεγάλη ιστορική και αρχιτεκτονική αξία.

## Architectural tourism

In our area, wealth and diversity of the architectural cultural legacy are demonstrated through traditional, protected settlements, squares, bridges and other monuments of huge historical and architectural value.



| Παραδοσιακό χωριό Συρράκο

| Παραδοσιακό χωριό Καλαρρύτες

| Ιστορικό γεφύρι Πλάκας

| Γέφυρα Πολιτσάς

| Γέφυρα Γκόγκου

| Γέφυρα Κουιάσας

| Γεφύρια Καλαρρυτών

| Νερόμυλοι

| Traditional village Syrrako

| Traditional village Kalarites

| Historical Plaka bridge

| Politsa Bridge

| Gkogkos Bridge

| Kouiasa Bridge

| Bridges in Kalarites

| Watermills



## Εκπαιδευτικός τουρισμός Educational tourism

Εκατοντάδες μαθητές, σπουδαστές και εκπαιδευτικοί επισκέπτονται την περιοχή τόσο για επισκέψεις στα μουσεία και τα άλλα μνημεία, όσο και στα πλαίσια των προγραμμάτων του Κέντρου Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης Πραμάντων.

Hundreds of pupils, students and teachers visit the area both for museums and monuments or through programs of the Centre of Environmental Education in Pramanta.

Τέσσερις άριστα διαμορφωμένοι και εξοπλισμένοι χώροι μπορούν να φιλοξενήσουν επιστημονικά και άλλου είδους συνέδρια και συναφείς εκδηλώσεις των 50 έως και 150 ατόμων.

Four highly designed and fully equipped places can host scientific and many other types of conferences and relevant events of up to 150 people.

## Συνεδριακός τουρισμός Conference trade

| ΣΥΝΕΔΡΙΑΚΑ ΚΕΝΤΡΑ

| Συνεδριακό κέντρο Δημαρχείου Πραμάντων

| Συνεδριακό κέντρο Συρράκου

| Συνεδριακό κέντρο Καλαρρυτών μουσείου Αργυροτεχνίας  
| Κέντρο ανάδειξης πολιτιστικής κληρονομιάς Κατσανοχωρίων

## CONFERENCE CENTRES

| Pramanta Town hall Conference centre

| Conference centre in Syrrako

| Conference centre in Kalarites

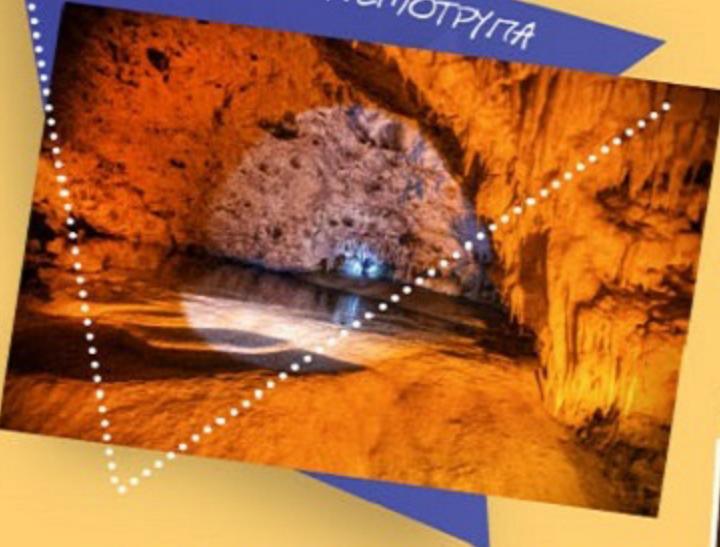
Silversmithing museum

| Katsanochoria Cultural Heritage

Demonstration centre



## ΣΠΗΛΑΙΟ ΑΝΕΜΟΤΡΥΠΑ



Τα πέτρινα  
κτίσματα του  
Νερού

Η Λατρεία  
της Παναγίας

πολιτιστικές  
διαδρομές

Πεζοπορία για  
τον πολιτισμό

Η Ανεμότρυπα είναι ένα εξαιρετικής ομορφιάς σπήλαιο, το μοναδικό σπήλαιο στην Ελλάδα, που το διαπερνά ποταμός σε ολόκληρο το μήκος του, με εκπληκτικούς σχηματισμούς. Το σπήλαιο βρίσκεται στα Πράμαντα, έδρα του Δήμου Βορείων Τζουμέρκων και δέχεται χιλιάδες επισκέπτες κάθε χρόνο.

### CAVE "ANEMOTRIPΑ"

"Anemotripa" is a cave of exceptional beauty, the only cave in Greece intersected by river, forming explicit shapes. It is located in Pramanta, the capital of Municipality of Northern Tzoumerka and receives thousands of visitors every year.



Δήμος Βορείων Τζουμέρκων  
Πράμαντα Ιωαννίνων, Τ.Κ. 440 01  
Municipality of Northern Tzoumerka  
Pramanta, Ioannina, Postcode: 440 01



26593 60212  
26590 61421 (fax)



[info@voreiatzoumerka.gr](mailto:info@voreiatzoumerka.gr)



MUNICIPALITY OF  
NORTHERN TZOUMERKA

| Photos by V. Giatopoulos, Via Natura, A. Tsibanaikas | Design by Ratoon

| Alternative tourism |